



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 August 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 20(а) предварительной повестки дня*

**Устойчивое развитие: осуществление повестки дня
на XXI век, Программы действий по дальнейшему
осуществлению Повестки дня на XXI век и решений
Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому
развитию**

Подготовка к Международному году лесов, 2011 год

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен в целях предоставления дополнительной информации, полученной с момента представления предыдущего доклада о ходе подготовки Международного года лесов, 2011 год, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят четвертой сессии (A/64/274). Настоящий доклад содержит обновленную информацию об инициативах и мероприятиях, организуемых в рамках Года. В заключительном разделе сформулирован ряд рекомендаций в отношении последующих шагов. В приложениях к докладу представлен логотип Международного года лесов, 2011 год, а также правила использования логотипа и форма заявления об освобождении от ответственности.

* A/65/150.



I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/193 от 20 декабря 2006 года провозгласила 2011 год Международным годом лесов и призвала правительства, систему Организации Объединенных Наций, соответствующие неправительственные организации, частный сектор и другие субъекты прилагать согласованные усилия для повышения осведомленности на всех уровнях для укрепления деятельности по рациональному использованию, сохранению и устойчивому развитию всех видов лесов в интересах нынешнего и будущих поколений.

2. В своей резолюции 61/193 Генеральная Ассамблея также просила секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам при Департаменте по экономическим и социальным вопросам Секретариата выступать в роли координатора проведения Года в сотрудничестве с правительствами, Совместным партнерством по лесам и международными, региональными и субрегиональными организациями и процессами, а также соответствующими основными группами. Она также рекомендовала добровольным партнерствам, объединяющим государства-члены, международные организации и основные группы, поощрять и пропагандировать деятельность, связанную с Годом, на местном и национальном уровнях, в том числе путем создания национальных комитетов или назначения координаторов в своих соответствующих странах.

3. В настоящем докладе содержится информация о ходе подготовки к проведению Года на национальном, региональном и международном уровнях с учетом ответов, полученных в связи с вербальными нотами от 10 июля 2009 года и 9 апреля 2010 года. Ряд государств-членов и организаций заявили о своем намерении содействовать мероприятиям по проведению Международного года лесов, 2011 год; однако на момент составления настоящего доклада подробное описание этих мероприятий еще не было завершено.

II. Основные мероприятия

4. Международный год лесов, 2011 год, предоставляет уникальную возможность для привлечения внимания общественности к проблемам, характерным для многих лесов и переживаемым населением мира, которое от них зависит. К настоящему времени уже удалось добиться больших успехов и извлечь ценные уроки в области обеспечения рационального использования лесов. Международный год дает возможность объединить имеющийся опыт и создать стимул для более активного участия общественности по всему миру в деятельности, связанной с лесами. Для содействия достижению целей Года секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам осуществляет следующую информационно-коммуникационную деятельность:

а) Логотип Международного года лесов, 2011 год: официальный логотип Международного года лесов был разработан в сотрудничестве с Группой графического дизайна Департамента общественной информации Секретариата. Этот логотип был одобрен Издательской коллегией Организации Объединенных Наций 9 июля 2010 года и представлен на всех официальных языках Организации Объединенных Наций 19 июля 2010 года. Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам представил этот логотип государст-

вам-членам, Совместному партнерству по лесам, а также региональным и суб-региональным структурам и основным группам. В приложении I к настоящему докладу представлен логотип Года на всех официальных языках Организации Объединенных Наций; в приложении II изложены правила использования этого логотипа, а в приложении III представлена форма заявления об освобождении от ответственности.

i) Логотип Международного года лесов, 2011 год, призван представить тему «Значение лесов для людей», особо выделив центральную роль человека в обеспечении рационального использования, сохранения и устойчивого развития мировых лесных ресурсов. Иконографические элементы дизайна символически изображают некоторые из многочисленных аспектов ценности лесов, а также отражают необходимость всеобъемлющего подхода: леса дают человеку кров и служат средой обитания для животного и растительного мира; представляют собой источник продовольствия, лекарственных средств и питьевой воды, а также играют жизненно важную роль в поддержании стабильности глобального климата и окружающей среды. Все эти элементы в совокупности подчеркивают идею о том, что леса абсолютно необходимы для выживания и обеспечения жизнедеятельности людей на планете — всех ее 7 миллиардов обитателей.

ii) Логотип Международного года лесов, 2011 год, представлен на шести официальных языках Организации Объединенных Наций: английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском. Государствам-членам предлагается перевести текст “International Year of Forests, 2011” («Международный год лесов, 2011 год») на местные языки и направить переведенный текст исключительно в формате EPS (графическом) в секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам, с тем чтобы этот логотип можно было подготовить для распространения на местных языках.

b) Веб-сайт Международного года лесов, 2011 год: веб-сайт разрабатывается секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам, с тем чтобы он стал интернет-платформой для всех информационных материалов, связанных с проведением Года. Этот мультимедийный веб-сайт будет содержать интерактивные сетевые инструменты для обеспечения обратной связи и поддержания диалога, а также такие ключевые компоненты, как календарь связанных с Годом национальных, региональных и международных инициатив и электронные версии всех информационно-разъяснительных материалов, касающихся Международного года, включая фотографии, видео- и аудиоматериалы, а также презентации в формате “PowerPoint”. Веб-сайт будет включать в себя портал для средств массовой информации со ссылками на новостные статьи, посвященные лесам, и подборки информационных материалов, брошюры и другие информационные документы, касающиеся основных проблем лесов. Веб-сайт также будет служить порталом доступа ко всем веб-сайтам государств-членов, посвященным Международному году лесов, 2011 год.

c) Официальное открытие Года состоится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе этапа высокого уровня девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам (2 и 3 февраля 2011 года); в мероприятии, как ожидается, примут участие главы государств и министры. Программа предусматривает работу дискуссионных групп высокого

уровня, проведение мероприятий для средств массовой информации, показ фильмов, выпуск памятных почтовых марок Организации Объединенных Наций по случаю Международного года, а также другие общественные мероприятия, которые в настоящее время находятся на стадии планирования. В вербальной ноте от 9 апреля 2010 года государствам-членам всех региональных групп было предложено принять участие на уровне министров в мероприятиях по случаю открытия Года в международном масштабе в рамках девятой сессии Форума. Государствам-членам также было предложено использовать эти мероприятия как возможность объявить о национальных акциях по проведению Международного года лесов, 2011 год.

d) Коммуникационная стратегия в рамках Международного года лесов, 2011 год: секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам работает вместе с консультативным комитетом в составе работников средств массовой информации, которые оказывают секретариату помощь в разработке и реализации коммуникационной стратегии Года. Секретариат связывается с организациями, работающими в сфере кинематографии, телевидения и средств массовой информации, а также с музеями природы и другими структурами, занимающимися проблемами лесов.

e) Официальные представители и выразители идей в защиту лесов: секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам в настоящее время занимается поиском лиц, которые могли бы использовать свое влияние или известность для привлечения внимания средств массовой информации к проблемам лесов, повышения уровня осведомленности общественности и мобилизации поддержки в защиту лесов. Поиск таких «послов по особым поручениям» идет по всему миру, и им будет предложено участвовать в общественных мероприятиях по пропаганде Международного года лесов, 2011 год, и мобилизации действий в поддержку лесов.

f) Серия почтовых марок Организации Объединенных Наций по случаю Международного года лесов, 2011 год: Почтовая администрация Организации Объединенных Наций готовит серию памятных почтовых марок Организации Объединенных Наций по случаю Международного года в сотрудничестве с секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Эта серия марок должна быть представлена в ходе официальной церемонии открытия Международного года лесов в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Эта серия будет выпущена также в отделениях Организации Объединенных Наций в Женеве и Вене.

g) Художественные, кино- и фотоконкурсы: секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам планирует организовывать виртуальные (онлайновые) мероприятия с целью рассказать о людях, которые средствами изобразительного искусства, фотографии, кино и видео выражают свои взгляды и воздают должное лесам, служащим людям. В настоящее время секретариат совместно с музеями, кинематографистами, интересующимися экологической тематикой, представителями средств массовой информации и сетевыми структурами по защите лесов занимается подготовкой к проведению в рамках Международного года лесов, 2011 год, крупного международного конкурса произведений изобразительного искусства, кино- и фотопродукции, посвященных теме «Значение лесов для людей».

h) **Общественная реклама и короткометражные информационно-просветительские фильмы:** секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам планирует подготовить 3–5-минутные фильмы и рекламные материалы для последующего распространения по всему миру на различных языках с использованием телевидения и других инновационных каналов распространения информации, в том числе благотворительных театральных шоу-программ, с целью вдохновить людей на действия по защите лесов.

i) **Выставки и плакаты:** секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам планирует использовать эссе, произведения искусства и фотографии, собранные в рамках Международного года лесов, 2011 год, для подготовки выставок и распространения плакатов, которые будут в сжатом виде отражать усилия людей, направленные на обеспечение рационального использования лесов по всему миру и посвященные теме «Значение леса в вашей повседневной жизни».

j) **Кинофестиваль** в рамках Международного года лесов, 2011 год: секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам совместно с организаторами известных кинофестивалей по экологической проблематике будет заниматься организацией показов фильмов, посвященных теме Международного года «Значение лесов для людей». При этом планируется проведение кинопоказов в помещениях Организации Объединенных Наций и других местах.

k) **Биоразнообразие лесов:** секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам в тесном сотрудничестве с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии изучает области возможного взаимодействия в связи с проведением Международного года биоразнообразия в 2010 году и Международного года лесов. В частности, планируется организовать совместное мероприятие в ходе церемонии закрытия Международного года биоразнообразия, которая пройдет в декабре 2010 года в Каназаве, префектура Исикава, Япония, а также подготовить информационные материалы по теме биоразнообразия лесов, с тем чтобы подчеркнуть глубинную взаимозависимость между сохранением лесов и биоразнообразием. Обсуждается проведение и других мероприятий, с тем чтобы положительные результаты, достигнутые в ходе проведения в 2010 году Международного года биоразнообразия, и уже накопленный потенциал можно было использовать при проведении Международного года лесов в 2011 году.

l) **Водно-болотные угодья и леса:** в Рамсарской конвенции в качестве признания значимости Международного года лесов для Всемирного дня водно-болотных угодий в 2011 году была выбрана тема «Водно-болотные угодья и леса». Секретариат Форума Организации Объединенных Наций по лесам в настоящее время в сотрудничестве с секретариатом Рамсарской конвенции готовит брошюру, посвященную Международному дню водно-болотных угодий 2011 года по тематике лесов и водно-болотных угодий.

III. Мероприятия на национальном и региональном уровнях

5. Несмотря на то, что проведение Года — акция глобального масштаба, многие мероприятия по этому случаю будут проходить на национальном и ре-

гиональном уровнях. Их координацией и пропагандой на страновом уровне и направлением планов и результатов деятельности секретариату Форума Организации Объединенных Наций по лесам будут заниматься национальные комитеты и контактные структуры.

Совещания/конференции/церемонии

6. Секретариат был уведомлен о проведении следующих совещаний, конференций и церемоний в рамках празднования Международного года лесов, 2011 год:

- Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) планирует созвать в 2011 году второе совещание на уровне министров стран АСЕАН и Китая по проблемам лесов, а также совещание старших сотрудников лесных хозяйств стран АСЕАН и Китая для налаживания диалога по вопросам региональной политики
- Бразилия планирует в 2011 году организовать в Манаусе, штат Амазонас, Международный конгресс по проблемам городов и лесов
- Болгария планирует в апреле 2011 года провести традиционный День работников леса
- Сообщество сахело-сахарских государств планирует провести в 2011 году совещания по борьбе с опустыниванием и охране лесных ресурсов, в том числе первое совещание руководящего комитета Инициативы по созданию «Великой зеленой стены»
- Чешская Республика проведет в 2011 году дни лесов
- Кипр организует в 2011 году совещание “COST Action FP0701” (Европейское сотрудничество в сфере науки и технологии) по проблеме восстановления лесных ресурсов после пожаров в Южной Европе, а также конференцию по комплексному управлению лесными экосистемами на Кипре
- Сальвадор планирует провести в 2011 году «лесную ярмарку», в рамках которой основное внимание будет уделено вопросам развития
- ЕНО («Виртуальная школа экологии») — глобальная виртуальная школа и сеть по вопросам устойчивого развития Финляндии планирует в сентябре 2011 года организовать в Йоенсуу, Финляндия, глобальную конференцию для детей по проблемам лесов
- Эфиопия планирует провести церемонию открытия Международного года лесов с участием представителей заинтересованных правительственных и неправительственных структур, в том числе исследовательских институтов и высших учебных заведений
- В Польше в ноябре 2011 года ожидается проведение совещания генеральных директоров Европейского союза по проблемам лесов
- Европейская ассоциация организаций по государственным лесным угодьям (ЕАОГСУ) планирует провести в 2011 году свое двенадцатое совещание

- Федеральное министерство защиты прав потребителей, продовольствия и сельского хозяйства Германии планирует приступить к проведению национальной информационно-просветительской кампании для привлечения внимания общественности к Международному году и проблемам лесов в ходе Международной «зеленой недели» в Берлине (21–30 января 2011 года)
- Гватемала планирует провести девятый Национальный лесной конгресс в 2011 году
- Япония организует церемонию, объединяющую окончание Международного года биоразнообразия, 2010 год, и начало Международного года лесов, 2011 год. Церемония состоится в рамках заключительного мероприятия Международного года биоразнообразия, 2010 год, и пройдет в префектуре Исикава, Япония, в декабре 2010 года. Япония также намерена организовать в феврале или марте 2011 года международную конференцию, которая положит начало проведению Международного года лесов в Японии
- В 2011 году пройдет десятое совещание глав лесных служб Тихоокеанского региона, посвященное обзору предыдущих и текущих мероприятий по проблематике лесов в регионе
- Польша отметит начало Международного года лесов проведением семинара «Польские леса и лесное хозяйство в сравнении с лесами в Европе и других частях мира» с участием научных экспертов и организацией пресс-конференции. Основная идея мероприятия заключается в том, что на фоне сокращения лесов в глобальном масштабе их площади в Европе и Польше увеличиваются благодаря рациональному использованию
- Республика Корея проведет у себя памятную церемонию в связи с Международным годом лесов, на которой будут присуждены премии за заслуги в ведении лесного хозяйства и открыта памятная стела по случаю проведения Года; помимо этого будут организованы соответствующие просветительские кампании. Республика Корея также проведет международный симпозиум, посвященный роли лесов и стратегиям, касающимся изменения климата и лесных ресурсов, а также организует практикумы, семинары, конференции и тематические дискуссии, посвященные различным аспектам значимости лесов для общества
- С 14 по 16 июня 2011 года в Осло пройдет шестая конференция министров по защите лесов в Европе. Основным вопросом повестки дня будет выработка более прочных основ политики рационального ведения лесного хозяйства во всей Европе
- Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) будет играть ключевую роль в проведении региональной конференции по лесам, которая будет организована в Киншасе министерством окружающей среды, охраны природы и туризма Демократической Республики Конго, что позволит повысить осведомленность общественности о Международном годе лесов. Проведение конференции намечено на конец ноября — начало декабря 2010 года. Участие ЮНЕСКО в конференции будет обеспечивать Региональная школа после-

дипломной подготовки в области комплексного управления тропическими лесами и землями.

7. Помимо вышеупомянутых мероприятий ряд государств-членов и организаций сообщили о своем намерении провести другие информационно-просветительские мероприятия, в том числе:

а) конкурсы: от конкурсов фотографии, произведений художественного творчества, плакатов и эссе до спортивно-атлетических соревнований, которые будут проводиться в лесных зонах. Болгария, Грузия, Кипр, Ливан, Республика Корея, Польша, Чешская Республика и Ямайка сообщили о своих планах по организации конкурсов в рамках своего участия в мероприятиях Международного года лесов, 2011 год;

б) выставки: для привлечения внимания к критически важным проблемам лесов, от обезлесения и деградации лесов до защитных функций лесов, планируется провести выставки фотографий и других визуально-коммуникативных материалов. Болгария, Грузия, Кипр, Румыния, Польша, Чешская Республика и Ямайка сообщили о своих планах организовать такие выставки в 2011 году в рамках своего участия в мероприятиях Международного года лесов;

в) посадка деревьев: в качестве мероприятий информационно-просветительского характера планируется проводить раздачу саженцев и распространять информацию и рекомендации в отношении ухода за деревьями после их посадки с целью подчеркнуть важность лесовозобновления и восстановления практики рационального использования лесов. Грузия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Польша, Эфиопия, Ямайка и неправительственные организации, в частности «Виртуальная школа экологии», сообщили о своих намерениях провести высадку деревьев в рамках своего участия в мероприятиях Международного года лесов, 2011 год. Корейская Народно-Демократическая Республика сообщила о своем конкретном плане высадить более одного миллиарда деревьев по всей стране в течение 2011 года;

г) поездки на места: в охраняемые лесные районы и национальные парки могут играть важную роль в повышении уровня осведомленности общественности, молодежи, журналистов и политиков о значении лесных ресурсов и о факторах, которые угрожают состоянию национальных лесов. Болгария, Кипр, Ливан, Румыния, Сальвадор, Чешская Республика и Эфиопия сообщили о своих планах организации поездок на места в рамках своего участия в мероприятиях Международного года лесов, 2011 год;

д) публикации: выпуск информационных материалов, включая книги, брошюры, календари, учебные материалы, листовки, проспекты и плакаты, является проверенным средством информационно-просветительской работы. Грузия, Кипр, Марокко, Польша, Румыния, Сальвадор, Чешская Республика и Ямайка, а также «Виртуальная школа экологии», Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) и секретариат Тихоокеанского сообщества сообщили о своих планах выпуска печатных материалов в рамках своего участия в мероприятиях Международного года лесов, 2011 год;

е) прочая просветительская деятельность: Ливан, Португалия и Хорватия заявили о своем намерении организовывать в 2011 году мероприятия по повышению уровня осведомленности общества о значимости лесов, а также

содействию обмену практическими методами поддержки практически рационального использования лесов в рамках своего участия в проведении Международного года лесов, 2011 год.

IV. Рекомендации

8. Признавая необходимость поощрения практики рационального использования всех видов лесов на всех уровнях, Генеральная Ассамблея может пожелать рассмотреть следующие рекомендации:

а) вновь призвать государства-члены содействовать повышению осведомленности о проблемах и успешных примерах деятельности, связанных с рациональным использованием лесов на национальном уровне, в том числе как одно из средств содействия сотрудничеству по линии Север-Юг, Юг-Юг, а также трехстороннему сотрудничеству;

б) вновь предложить государствам-членам создать национальные координационные комитеты или назначить координаторов, которые занимались бы вопросами оказания содействия и координацией деятельности и инициатив, касающихся Международного года лесов, 2011 год, на местном и национальном уровнях;

в) вновь призвать правительства, соответствующие региональные и международные организации и основные группы оказывать поддержку деятельности, связанной с проведением Года, в частности посредством добровольных взносов, и увязать свою соответствующую деятельность с проведением Года;

г) призвать все соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в том числе функциональные и региональные комиссии, а также учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, оказывать полную поддержку и содействие деятельности, запланированной на 2011 год как Международный год лесов, а также принимать участие в этой деятельности;

д) вновь призвать к созданию добровольных партнерств, объединяющих государства-члены, международные организации и организации основных групп, в целях поощрения и пропаганды деятельности, связанной с Годом, на местном и национальном уровнях;

е) содействовать тому, чтобы проведение Года рассматривалось не как изолированное событие, а как часть непрерывного процесса информационно-пропагандистской деятельности и партнерства для повышения уровня осведомленности общественности и обеспечения перехода на систему рационального использования лесов на всех уровнях;

ж) включить в пункт «Устойчивое развитие» предварительной повестки дня своей шестьдесят шестой сессии подпункт, озаглавленный «Международный год лесов, 2011 год»;

з) созвать специальное однодневное совещание высокого уровня с участием глав государств и правительств на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2011 года, с тем чтобы привлечь вни-

мание широкой общественности к этой тематике и принять политические решения в отношении принципа рационального использования лесов.

Приложение I

Логотип Международного года лесов, 2011 год, на всех официальных языках Организации Объединенных Наций



Приложение II

Правила использования логотипа Международного года лесов, 2011 год

Правила использования логотипа

I. Дизайн логотипа

1. Логотип международного года лесов, 2011 год («Лес 2011»), призван представить тему «Значение лесов для людей», особо выделив центральную роль человека в обеспечении рационального использования лесов, сохранения и устойчивого развития мировых лесных ресурсов. Иконографические элементы дизайна символически изображают некоторые из многочисленных аспектов ценности лесов, а также необходимость всеобъемлющего подхода: леса дают человеку кров и служат средой обитания для животного и растительного мира; представляют собой источник продовольствия, лекарственных средств и питьевой воды, а также играют жизненно важную роль в поддержании стабильности глобального климата и окружающей среды. Все эти элементы в совокупности подчеркивают идею о том, что леса абсолютно необходимы для выживания и обеспечения жизнедеятельности людей на планете — всех ее семи миллиардов обитателей.

II. Перевод логотипа

2. Логотип Международного года лесов, 2011 год («Лес 2011»), будет представлен на шести официальных языках Организации Объединенных Наций: английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском.

3. Государствам-членам рекомендуется перевести текст «Международный год лесов, 2011 год» на местные языки и направить эти переводы по электронной почте исключительно в формате EPS (графическом) на адрес секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам: forests@un.org.

4. Все подразделения и другие организации, использующие логотип в ходе мероприятий или деятельности в рамках проведения Международного года лесов, могут использовать логотип «Лес 2011» совместно с логотипом своей организации.

III. Использование логотипа

A. Использование логотипа подразделениями системы Организации Объединенных Наций

5. Подразделения системы Организации Объединенных Наций могут использовать логотип Международного года лесов без предварительного разрешения секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Однако для целей отчетности секретариату Форума Организации Объединенных Наций по лесам следует сообщить о мероприятиях и информационных мате-

риалах, для которых используется логотип. Кроме того, допускается использование логотипа на различных материалах, включая плакаты, брошюры, книги, видеофильмы, презентации в форматах “Flash” и “PowerPoint”, транспаранты, иллюстрации и динамические изображения, которые Организация Объединенных Наций будет выпускать в связи с Международным годом лесов самостоятельно или с внешними партнерами.

В. Использование логотипа структурами, не относящимися к Организации Объединенных Наций

6. Логотип Международного года лесов предназначен, прежде всего, для использования в трех видах рекламно-просветительской деятельности: информирование, сбор средств и использование в коммерческих целях. Структуры, не относящиеся к системе Организации Объединенных Наций, также могут использовать этот логотип, для чего им необходимо получить разрешение секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам в порядке, изложенном ниже:

1. Использование логотипа для целей информации

7. Если логотип используется в информационных целях, это означает, что он:

- а) используется преимущественно для иллюстрации;
- б) не используется для сбора средств;
- с) не используется коммерческой структурой.

8. Всем организациям, желающим использовать логотип Международного года лесов для целей информации, следует получить разрешение секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Заявки на получение разрешения должны включать:

- а) краткие сведения об организации (характер деятельности и цели);
- б) сведения о способах и месте использования логотипа;
- с) прежде чем использовать логотип в информационных целях, организациям следует подписать заявление об освобождении от ответственности (см. приложение III).

2. Использование логотипа в кампаниях по сбору средств

9. Логотип можно использовать в кампаниях по сбору средств для покрытия расходов на мероприятия в рамках Международного года лесов, которые будут проводиться в 2011 году. Использовать логотип для сбора средств имеют право только некоммерческие организации. Все организации, желающие использовать логотип Международного года лесов для целей сбора средств, обязаны получить разрешение секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Заявки на использование логотипа для сбора средств должны включать в себя:

- а) краткие сведения об организации (характер деятельности, цели и т.д.);

- b) сведения о способах и месте использования логотипа;
- c) сведения о порядке сбора средств;
- d) сводную бюджетную смету;
- e) информацию о порядке использования полученных средств для покрытия расходов на мероприятия в рамках Международного года лесов;
- f) прежде чем использовать логотип для сбора средств, организация, подающая заявку, должна подписать заявление об освобождении от ответственности (см. приложение III).

3. Использование логотипа в коммерческих целях

10. Под использованием логотипа в коммерческих целях понимается любое его использование коммерческими организациями или с их участием, а также любое использование с целью извлечения коммерческой или личной выгоды. Все коммерческие организации, желающие использовать логотип Международного года лесов, должны получить разрешение секретариата Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Заявки коммерческих организаций на использование логотипа должны включать:

- a) краткие сведения об организации (характер деятельности компании или предприятия);
- b) сведения о способах и месте использования логотипа;
- c) названия стран/территорий, в которых будет использоваться логотип;
- d) сведения о продукции/услугах, производимых/реализуемых организацией в этих районах;
- e) информацию о том, каким образом продукция связана с распространением идей Международного года лесов;
- f) сведения о прибыли, которую ожидает получить организация от использования логотипа;
- g) сводную бюджетную смету с указанием расходов и любых предполагаемых комиссионных или пожертвований, которые организация намеревается перечислить на деятельность местного, национального или международного уровня по подготовке Международного года лесов в 2011 году или на финансирование мероприятий в рамках Международного года лесов в 2011 году.

11. Прежде чем использовать логотип, коммерческие организации должны подписать контракт с секретариатом Форума Организации Объединенных Наций по лесам. Эти контракты должны включать, в частности, положения об освобождении от ответственности (см. приложение III). Контракты должны подробно оговаривать условия, касающиеся использования логотипа, и содержать сведения, указанные выше. Кроме того, такие контракты должны включать общие условия контрактов Организации Объединенных Наций.

4. Продолжительность использования логотипа

12. Логотип Международного года лесов будет использоваться в течение двух лет с июля 2010 года до июня 2012 года. Этот период охватывает этап подго-

товки Международного года лесов в 2010 году, проведение Международного года лесов в 2011 году, а также работу над любыми последующими отчетными документами в 2012 году.

13. Логотип Международного года лесов предназначен, прежде всего, для использования в рекламной деятельности, включая, в частности, веб-сайты, плакаты, брошюры, книги, видеофильмы, презентации в форматах «Flash» и «PowerPoint», транспаранты, иллюстрации и динамические изображения. После июня 2012 года логотип может использоваться при ссылке на публикации, посвященные Международному году лесов.

IV. Ответственность

14. Все организации, получившие разрешение на использование логотипа Международного года лесов, 2011 год, для указанных выше целей, должны принять следующие положения об освобождении от ответственности:

а) организация отвечает за обеспечение соответствия ее деятельности действующему законодательству и надлежащего страхования для покрытия рисков, связанных с такой деятельностью;

б) Организация Объединенных Наций освобождается от всякой ответственности за действия нижеподписавшегося;

с) организация освобождает Организацию Объединенных Наций и ее должностных лиц от ответственности по любым искам, которые могут быть предъявлены Организации Объединенных Наций или ее должностным лицам в связи с использованием логотипа.

15. Если логотип используется для цели информации и сбора средств, организация обязана подписать заявление об освобождении от ответственности. Если логотип используется коммерческой организацией, в подписываемый организацией контракт должны быть включены изложенные выше положения об освобождении от ответственности. Все должным образом подписанные формы заявлений об освобождении от ответственности и контракты должны быть получены секретариатом Форума Организации Объединенных наций по лесам до начала осуществления предлагаемых мероприятий.

V. Вопросы

16. С вопросами следует обращаться по адресу:

United Nations Forum on Forests Secretariat
Attention: International Year of Forests, 2011 Team
Department of Economic and Social Affairs (DESA)
1 United Nations Plaza, DC 1-1245,
New York, NY 10017, USA

Факс: +1 917 367 3186

Электронная почта: forests@un.org

Приложение III

Заявление об освобождении от ответственности в связи с использованием логотипа Международного года лесов

В связи с использованием логотипа Международного года лесов согласно заявке от _____, представленной секретариату Форума Организации Объединенных Наций по лесам, нижеподписавшийся:

а) принимает на себя ответственность за обеспечение соответствия деятельности действующим законам и надлежащего страхования для покрытия рисков, связанных с этой деятельностью;

б) освобождает Организацию Объединенных Наций от всякой ответственности за деятельность нижеподписавшегося; и

в) освобождает Организацию Объединенных Наций и ее должностных лиц от ответственности по любым искам, которые могут быть предъявлены Организации Объединенных Наций или ее должностным лицам в связи с использованием логотипа.

Подпись _____

Имя и фамилия (печатными буквами) _____

Должность (печатными буквами) _____

Название организации _____

Электронная почта _____

Дата _____

Просьба направить заполненную форму по адресу:

United Nations Forum on Forests Secretariat
Attention: International Year of Forests, 2011 Team
Department of Economic and Social Affairs (DESA)
1 United Nations Plaza, DC 1-1245,
New York, NY 10017, USA

Факс: +1 917 367 3186

Электронная почта: forests@un.org
